



## Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited  
19 May 2003  
Russian  
Original: English

---

**Пятьдесят седьмая сессия**

**Пятый комитет**

Пункт 126 повестки дня

**Административные и бюджетные аспекты  
финансирования операций Организации  
Объединенных Наций по поддержанию мира**

**Проект резолюции, представленный Председателем после  
неофициальных консультаций**

**Решение вопросов, связанных с принадлежащим  
контингентам имуществом**

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свои резолюции 49/233 А от 23 декабря 1994 года, 50/222 от 11 апреля 1996 года, 51/218 Е от 17 июня 1997 года, 54/19 А от 29 октября 1999 года и 54/19 В от 15 июня 2000 года, 55/238 от 23 декабря 2000 года, пункт 12 резолюции 55/271 от 14 июня 2001 года, 55/274 от 14 июня 2001 года и 56/241 от 24 декабря 2001 года,

*ссылаясь также* на свое решение 55/452 от 23 декабря 2000 года о созыве Рабочей группы по пересмотру после этапа V,

*ссылаясь далее* на свою резолюцию 55/274 от 14 июня 2001 года, в которой она просила Генерального секретаря созвать в 2004 году рабочую группу экспертов открытого состава на период не менее 10 рабочих дней для проведения трехгодичного обзора ставок возмещения расходов на принадлежащее контингентам имущество и на условиях самообеспечения, включая медицинское обслуживание,

*рассмотрев* доклады Генерального секретаря<sup>1</sup> об обработке требований относительно возмещения расходов за предоставленное имущество и самообеспечение в ходе операций по поддержанию мира, о пересмотре процедуры определения размера компенсации, выплачиваемой государствам-членам за принадлежащее контингентам имущество и за войска, о практических аспектах механизмов аренды с обслуживанием и без обслуживания и самообеспечения и доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным во-

---

<sup>1</sup> A/C.5/56/44, A/56/939 и A/57/397.

просам<sup>2</sup> о решении вопросов, связанных с принадлежащим контингентам имуществом,

1. *принимает к сведению* доклады Генерального секретаря<sup>1</sup>;
2. *принимает к сведению* замечания и рекомендации Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам о решении вопросов, связанных с принадлежащим контингентам имуществом, изложенные в пунктах 60–76 его доклада<sup>2</sup>;
3. *подтверждает* важность обеспечения максимальной эффективности и действенности при проведении операций по поддержанию мира и необходимость сведения к минимуму задержек при обработке требований о компенсации, выплачиваемой странам, предоставляющим войска и имущество;
4. *признает*, что задержки с выплатой компенсации странам, предоставляющим войска, в счет возмещения расходов на принадлежащее контингентам имущество и войска и отсутствие уверенности в получении такой компенсации отрицательно сказываются на способности стран, которые предоставляют войска в настоящее время и могут предоставлять войска в будущем, принимать эффективное участие в операциях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, и в этой связи подчеркивает необходимость выплаты всеми государствами-членами своих начисленных взносов на финансирование всех операций по поддержанию мира в полном объеме, своевременно и без выдвигания предварительных условий;
5. *просит* Генерального секретаря представить всеобъемлющий доклад с учетом, в частности, замечаний Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам и на основе накопленного на сегодняшний день опыта и внести предложения относительно любых изменений в нынешнем цикле представления отчетности на рассмотрение Рабочей группы по вопросу о компенсации за принадлежащее контингентам имущество на ее предстоящих заседаниях, намеченных на февраль 2004 года;
6. *просит также* Генерального секретаря на основе рекомендаций Рабочей группы представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят девятой сессии всеобъемлющий доклад по вопросам, которые потребуют принятия директивного решения.

---

<sup>2</sup> A/57/772.